

# La OMS cambió el nombre de la viruela del mono a mpox en todas las lenguas: mirá el motivo

28 noviembre, 2022



**El Organismo de salud tiene la potestad de bautizar nuevas enfermedades y decidió modificar su denominación luego de que se registraran “declaraciones racistas y estigmatizantes”.**

La Organización Mundial de la Salud (OMS) anunció este lunes que la [viruela del mono](#) (monkeypox en inglés) **se pasará a llamar mpox en todas las lenguas**, luego de que se registraran “declaraciones racistas y estigmatizantes” por la denominación inicial.

La OMS precisó, no obstante, que ambos nombres serán utilizados durante un año antes de que el término monkeypox sea reemplazado por completo, precisó la OMS.

El organismo, con sede en Ginebra, **tiene la autoridad para bautizar las nuevas enfermedades y, muy excepcionalmente, cambiar el nombre de las ya existentes**, según consignó la agencia de noticias AFP.

“La cuestión del uso del nuevo nombre en diferentes lenguas fue abordado largamente. El término mpox se puede utilizar en otras lenguas”, señaló la OMS.

Si resulta problemático en alguna lengua, la OMS lanzaría consultas con las autoridades competentes.

Cuando comenzó el brote de viruela del mono en la primavera de 2022 **se observaron en línea “declaraciones racistas y estigmatizantes”**, lo que hizo que algunos países e individuos pidieran un cambio de nombre, recordó la OMS.

**La viruela del mono fue bautizada así porque fue identificada originalmente en monos destinados a la investigación en Dinamarca en 1958**, pero la enfermedad se desarrolla más comúnmente en roedores.

Se notificó por primera vez en humanos en 1970 en la República Democrática del Congo y su propagación a humanos se limitaba hasta a ciertos países de África occidental donde es endémica.

**Pero en mayo, empezaron a aparecer casos de viruela del mono en todo el mundo.**

La enfermedad provoca erupciones cutáneas, que pueden aparecer en los órganos genitales o en la boca, y ser acompañada por fiebre, y dolores de garganta.

**Este año se han notificado a la OMS unos 81.107 casos y 55 muertes en 110 países.**

**Fuente: Télam**